

Loov Euroopa ja Kodanike Euroopa programmi veebiseminar 21.09.2018



Loov
Euroopa
Kultuur



Kaasrahastatakse
Euroopa Liidu
programmist „Kodanike
Euroopa”



2014-2020

Loov Euroopa

Kultuuri alamprogramm

Merilin Laager
programmi koordinaator



**Loov
Euroopa
Kultuur**

The background of the slide features a collage of Venetian carnival masks and costumes. On the right, a prominent mask is adorned with a purple veil, gold leaf accents, and a large purple floral arrangement. Below it, another mask is partially visible, surrounded by vibrant purple and pink feathers. On the left, a mask with a green and gold patterned veil is shown. The overall theme is festive and artistic, reflecting the creative focus of the 'Loov Euroopa' program.

2014-2020

Loov Euroopa

Kestus 7 aastat (2014-2020)

Toetatakse:

- ❖ Kultuuri ja loomemajandusvaldkonna professionaalide ja loovisikute piiriülest koostööd
- ❖ Kirjanduslikke tõlkeid

Programmi KULTUUR eesmärk

- ❖ Suurendada kultuuri- ja loovsektorite majanduslikku suutlikkust ja konkurentsivõimet
- ❖ Edendada teoste ning loovsektorites tegutsejate piiriülest liikuvust
- ❖ Soodustada innovatsiooni ja uute tegevusmudelite väljatöötamist
- ❖ Publiku kaasamine ja arendamine (*i.k. Audience Development*)

Millised projekte toetatakse

- ❖ Kultuuri ja loomemajanduse valdkonna koostööprojektid
(taotlustähtaeg TBC)
- ❖ Kirjandustõlked
(taotlustähtaeg TBC)

Abikõlblikkuse kriteeriumid

Programmis osalevad riigid:

- ❖ Kõik EL liikmesriigid, kandidaatriigid, EMP riigid (*Island, Lichtenstein, Norra*) ja Šveits
- ❖ Euroopa naabrusprogrammi riigid

Abikõlblikkuse kriteeriumid

Taotleda võivad:

- ❖ Avalik-õiguslikud või eraõiguslikud kultuuri ja loomevaldkonnas aktiivselt tegutsevad *organisatsioonid*
- ❖ Registreeritud abikõlblikus riigis
- ❖ Asutatud min 2 aastat enne taotluste esitamist
- ❖ Registreeritud osalusportaalil (Participant Portal)
- ❖ Esitanud taotluse juurde mandaadi
- ❖ Allkirjastanud koostööleppe

Abikõlblikkuse kriteeriumid

Finantskriteeriumid:

- ❖ Eelarvepõhine finantseerimine
- ❖ Tasakaalustatud eelarve
- ❖ Ettemaks kuni 70% EL toetusest
- ❖ Projekti raames ei tohi kasumit teenida
- ❖ Kaudsed kulud kuni 7%

Toetuse määramise kriteeriumid

Formaalsed kriteeriumid taotlusele:

- ❖ Esitatud nõutud e-vormil ning registreeritud osalusportaalis
- ❖ Kõik lisad esitatud ja allkirjastatud
- ❖ EL ametlikus keeles (soovituslik inglise, saksa või prantsuse keeles)
- ❖ Partnerite tegevus- ja finantssuutlikkus tõestatud
- ❖ Esitatud õigeaegselt

A close-up photograph of a violinist's hands playing a violin. The violin is dark wood with a light-colored body. The player's left hand is on the neck, and the right hand is on the body. A bow is visible, moving across the strings. In the foreground, there are several sheets of music with handwritten notes. The background is blurred, showing other musicians and the setting of a concert hall.

2014-2020

RAHVUSVAHELISED kultuuri ja loomemajanduse koostööprojektid

Koostööprojektide toetuskeem

Rahvusvahelised koostööprojektid, mis toovad kokku kultuuri- ja loomemajandussektori organisatsioonid erinevatest riikidest, et ellu viia ühiseid valdkonnasiseseid või valdkondade vahelisi tegevusi.

Eesmärgid:

- Oskuste, teadmiste ja kompetentsuse arendamine (s.h. innovatsioon)
- Kultuuriprofessionaalide ning kunstiteoste mobiilsus
- Publiku kaasamine

Kategooria 1

väikesemahulised koostööprojektid

- ❖ Juhtpartner ning vähemalt 2 partnerit, 3 erinevast riigist
- ❖ Vähemalt 1 partner EL liikmesriigist või EMP riigist
- ❖ Max EL toetus kuni 200 000 €, kuni 60% eelarvest
- ❖ Max kestvusaeg 48 kuud

või

Kategooria 2

suuremahulised koostööprojektid

- ❖ Juhtpartner ning vähemalt 5 partnerit, 6 erinevast riigist
- ❖ Vähemalt 1 partner EL liikmesriigist või EMP riigist
- ❖ Max EL toetus kuni 2 000 000 €, kuni 50% eelarvest
- ❖ Max kestvusaeg 48 kuud

Abikõlblikkuse kriteeriumid

- ❖ Formaalsed kriteeriumid täidetud
- ❖ Programmis osalevad riigid
- ❖ Tegevused peavad olema seotud kultuuri või loomemajanduse valdkonnaga
- ❖ Osalevad juriidilised isikud, kes tegutsenud vähemalt 2 aastat
- ❖ Projekti kestvus max 48 kuud

Koostööprojektide hindamiskriteeriumid

- ❖ Vastavus programmi eesmärkidele (35 p.)
- ❖ Sisu ja tegevuste kvaliteet (25 p.)
- ❖ Partnerluse kvaliteet (20 p.)
- ❖ Teavitus- ja levitustegevuste kvaliteet (20 p.)

Koostööprojektide eelarve ja ajakava

- 40 milj. eurot 2018.a

Taotluste esitamise tähtaeg	Tulemused	Lepingud	Projekti tegevuste algus
2018. aasta sügis (TBC)	2019 algus	kevad 2019	Tulemustest teadasaamine



2014-2020

Kirjandustõlked

Toetus enam kui 4500 kirjandusteose tõlkimiseks

Lemmikautorid kättesaadavad emakeeles

Kirjandustõlked – eesmärk, prioriteetidid

- ❖ Kultuuriline ja keeleline mitmekesisus
- ❖ Kõrge kvaliteediga kirjandusteoste parem kättesaadavus ja nende jõudmine uue publikuni
- ❖ Tõlkijate profiili edendamine
- ❖ Soodustada digitaalsete tehnoloogiate kasutust kirjandusteoste levitamisel ja promotsioonil.
- ❖ Soodustada teoste tõlkimisi, mis on võitnud EL kirjandusahinna.

Kirjandustõlgete toetusskeemid

Kategooria 1- kaheaastased projektid

- 3 kuni 10 teose tõlkimine ja promotsioon ühtse paketina
- Max EL toetus kuni 100 000 €, kuni 50% eelarvest

VÕI:

Kategooria 2 – raamlepingud

- 3-aastased kestvusega projektid
- 5 kuni 10 teose tõlkimine ühtse paketina igal lepingu aastal
- Max EL toetus kuni 100 000 € aastas, kuni 50% eelarvest

Abikõlblikkuse kriteeriumid

- ❖ Aktiivselt tegutsenud kirjastused, eksisteerinud min 2 aastat
- ❖ Osalevate riikide ametlikud keeled, kuid vähemalt üks keel peab olema EL või EEA riikide keel
- ❖ Vanakreeka ja ladina keel võivad olla algseks keeleks
- ❖ Sihtkeel peab olema tõlgi emakeel

Abikõlblikud teosed (nii paberil kui e-raamatuna)

- ❖ Kõrge tasemega ilukirjandus
- ❖ Autorid programmi riikidest
- ❖ Uus tõlge (v.a. kui on vajalik tõlke uuendamine rohkem kui 50 aastat tagasi tõlgitud teostele)

Abikõlblikud tegevused

- ❖ Teoste tõlkimine ja kirjastamine (e-raamatuna)
- ❖ Tõlgetest väljavõtete tegemine
- ❖ Promoüritused

Abikõlblikkuse kriteeriumid

Abikõlblikud kulud:

- ❖ Iga teose tõlkekulud (eelarvepõhiselt)
- ❖ Teose väljaandmisega seotud kulud nagu autoriõiguse, trükk, toimetamine, küljendamine jne
- ❖ Promotsiooni kulud (tutvustusüritused, turundus, väljavõtete tegemine ja avaldamine sh digitaalselt)

PS. Personalikulud ja kaudsed kulud ei ole abikõlblikud!

Toetuse määramise kriteeriumid

Üldiselt:

- Vastavus programmi eesmärkidele – 40p
- Sisu ja tegevuste kvaliteet – 25p
- Tõlgitud teostepaketi reklaam ja tutvustamine – 25 p
- EL kirjandusauhinna võitja – 10 p

Kirjandustõlgete ajakava

Taotluste esitamise tähtaeg	Tulemused	Lepingud	Projekti tegevuste algus
sügis 2018 (TBC)	2019 algus	2019 kevad	Tulemustest teavitamise hetkest

Rohkem infot

2014-2020

Merilin Laager

E-mail:

merilin@looveeuroopa.ee

Telefon: 5885 6622

Eesti keeles:

www.looveeuroopa.ee

Inglise keeles:

[http://ec.europa.eu/
creative-europe](http://ec.europa.eu/creative-europe)

KODANIKE EUROOPA 2014-2020

Euroopa Liidu rahvusvahelise koostöö
toetusprogramm

WWW.KODANIKEEUROOPA.KYSK.EE



Kaasrahastatakse
Euroopa Liidu
programmist „Kodanike
Euroopa”

RAHASTATAVAD TEGEVUSED

seminarid, konverentsid, sündmused

teadusuuringud

mitteformaalse hariduse meetodid

avalikud arutelud

näitused

EESMÄRGID

Programmi kaks peamist eesmärki on:

suurendada kodanike teadlikkust ajaloolisest
mälust ja ühistest väärtustest

edendada demokraatlikku kodanikuosalust
Euroopa Liidu tasandi

KES SAAVAD TAOTLEDA?

Linnad ja vallad ning sõpruslinnade ühendused

Mittetulundusühingud

Ohvrite ühendused

Kultuuri-, noorte, haridus ja teadusorganisatsioonid

KES SAAVAD TAOTLEDA?

Taotlejad ja partnerid peavad
asuma ühes Euroopa Liidu 28
liikmesriigist

või teistes osalejariikides: Albaania,
Montenegro, Serbia, Makedoonia,
Bosnia ja Hertsegoviina, Kosovo.

Kaasatud peab olema vähemalt üks
ELi liikmesriik.



TEGEVUSSUUNAD

1. Euroopa ajalooline mälu

Suurendada teadlikkust ajaloolisest mälust, ühisest ajaloost ja ühistest väärtustest ning ELi eesmärgist

2. Demokraatlik kaasatus ja kodanikuosalus

Julgustada ELi tasandil demokraatlikku kodanikuosalust

Konkreetsed prioriteetidid 2016 - 2020 ja Euroopa ajaloolise mälu meetmes lisaks ka iga-aastased prioriteetidid

Euroopa ajaloolise mälu konkreetsed prioriteedid 2016-2020

Lisaks on iga-aastased prioriteedid

Euroopa lähiajaloo olulisimate pöördepunktide mälestuse jäädvustamine

Kodanikuühiskond ja kodanikuosalus totalitaarsetes režiimides

Maalt väljasaatmine ja kodakondsuse kaotamine totalitaarsetes režiimides: mida see õpetab tänasel päeval

Demokraatiale üleminek ja ühinemine Euroopa Liiduga

1. Euroopa ajalooline mälu

Tähtaeg on 1. veebruar 2019 ja 1. veebruar 2020
Projekti kestvus kuni 18 kuud. Toetus kuni 100 000 eurot.

Minimaalne osalevate riikide arv on 1, kuid prioriteetsed on rahvusvahelised projektid.

Projektid kajastavad totalitaarsete režiimide põhjusi ja tulemeid Euroopa kaasaegses ajaloos ning lähiajaloo võtmesündmusi, väärtustades Euroopa Liidu mitmekesisist minevikku, ühiseid väärtusi ning eesmärke.

2. Demokraatliku kaasatuse ja kodanikuosaluse konkreetsed prioriteedid 2016-2020

Euroskeptitsismi mõistmine ja sellega seotud arutelud

Solidaarsus kriisiajal

Võitlus sisserändajate häbimärgistamise vastu ning selgitustöö väljatöötamine kultuuridevahelise dialoogi ja vastastikuse mõistmise edendamiseks

Arutelu Euroopa tuleviku üle

2.1 Sõpruslinnad (*ka kohalikud omavalitsused jt)

Tähtajad on 1. veebruar ja 1. september 2019
Sündmuse kestvus kuni 21 päeva. Toetus kuni 25 000 eurot.

Minimaalne osalevate riikide arv on 2.

Kodanike ja ekspertide kokku toomine, et edendada osalemist poliitilistes protsessides, arendada ühiskondlikku aktiivsust, vabatahtlikku tegevust ja kodanike teadlikkust.

2.2 Linnade võrgustikud (**ka kohalikud omavalitsused jt*)

Tähtajad on 1.märts ja 1. september 2019

Projekti kestvus kuni 24 kuud. Toetus kuni 150 000 eurot.

Minimaalne osalevate riikide arv on 4 ja minimaalne korraldatud sündmuste arv on 4.

Meede on mõeldud pikaajalisema koostöö edendamiseks ja jätkusuutlike projektide algatamiseks ühist huvi pakkuvatel teemadel ning heade tavade vahetamiseks.

2.3 Kodanikuühiskonna projektid

Tähtaeg on 1. september 2019 ja 1. september 2020
Projekti kestvus kuni 18 kuud. Toetus kuni 150 000 eurot.

Minimaalne osalevate riikide arv on 3.

Kodanike kaasamine ning riikide vahelise partnerluse ja võrgustike edendamine, soodustades osalemist Euroopa Liidu poliitika kujundamise protsessides arutelude, arvamuste kogumise ja levitamise ning heade praktikate vahetamise kaudu.

KINDLASUMMALISED TASUD

Programmi toetus ei ole nähtud
ette projekti kogumaksumuse
rahastamiseks

ÜHIKUHNAD: MEEDE 1. EUROOPA AJALOOLINE MÄLU; 2.2 LINNADE VÖRGUSTIKUD JA 2.3 KODANIKUÜHISKONNA PROJEKTID

Osalejate arv →	25/50	51/75	76/100	101/125	126/150	151/175	176/200	201/225	226/250	251/275	276/300	>300
Riikide arv ↓												
1-3	12 600	15 120	17 640	20 160	22 680	25 200	27 720	30 240	32 760	35 280	37 800	37 800
4-6	15 120	17 640	20 160	22 680	25 200	27 720	30 240	32 760	35 280	37 800	40 320	40 320
7-9	17 640	20 160	22 680	25 200	27 720	30 240	32 760	35 280	37 800	40 320	42 840	42 840
10-12	20 160	22 680	25 200	27 720	30 240	32 760	35 280	37 800	40 320	42 840	45 360	45 360
13-15	22 680	25 200	27 720	30 240	32 760	35 280	37 800	40 320	42 840	45 360	47 880	47 880
>15	25 200	27 720	30 240	32 760	35 280	37 800	40 320	42 840	45 360	47 880	50 400	50 400

(teadusuuringud, mitteformaalne haridus,
avalikud arutelud, näitused jne)

KINDLASUMMALISED TASUD sõpruslinnade meetmes

Programmi toetus ei ole nähtud
ette projekti kogumaksumuse
rahastamiseks

Osalejate arv	Kindlasummalised maksed eurodes
>175	25 000
161/175	24 190
146/160	22 175
131/145	20 160
116/130	18 145
101/115	16 630

86/100	14 615
71/85	12 095
56/70	10 080
41/55	7560
25/40	5040

Ettevalmistav üritus

Ettevalmistavas tegevuses osalejate üldarv	Kindlasummalised maksed eurodes
≤ 5	2270
$> 5 \text{ и } \leq 10$	5290
$> 10 \text{ и } \leq 15$	7560
> 15	10 080

NB! Kehtib

1. Euroopa ajaloolise mälu ja

2.3 Kodanikuühiskonna projektide
meetmes

TASUDE VÄLJA MAKSMINE

Kui taotleja finantssuutlikkus ei ole rahuldav, siis võib EACEA nõuda organisatsioonilt, kellele on eraldatud üle 60 000 euro suurune toetus, rahalist eelmaksetagatist eelmaksega võrdses summas

- sõpruslinnade projektide puhul eelmakseid ei tehta;
- Euroopa ajaloolise mälu, linnade võrgustike ja kodanikuühiskonna projektide puhul on eelmakse 40-60% toetusest;
- eelmakse tehakse 30 päeva jooksul alates EACEA poolt lepingu allkirjastamist;
- lõppmakse teostatakse peale lõpparuande heakskiitmist.

MILLINE ON HEA PROJEKT?

% punktidest	Kriteerium
30%	Kooskõla programmi eesmärkide ja tegevussuunaga
35%	Projekti tegevuskava kvaliteet
15%	Levitamine
20%	Mõju ja kodanike kaasatus

PARTNEROTSINGUD

Partnerid

Omafinantseering

Korduma kippuvad
küsimused

- Kodanikuühiskonna projektid: CEATE (Hispaania) (märts 2019)
- Euroopa ajalooline mälu: The Memorial Park Kragujevac (märts 2019)
- muu koostööprojekt: Connecting the Greeks (Holland)

2018. aasta teine taotlusvoor

- Linnade võrgustikud: Town of Ludbreg (Horvaatia)
- Linnade võrgustikud: Zasavje Regional Development Agency (Sloveenia)
- Linnade võrgustikud: The Union of Associations MULTIKULTURA (Poola)
- Linnade võrgustikud: Municipality of Shabla (Bulgaaria)
- Linnade võrgustikud: Town Hall of Hirşova City (Rumeenia)
- Linnade võrgustikud: European Grouping of Territorial Cooperation E.G.T.C. AMPHICTYONY (Kreeka)
- Linnade võrgustikud: Šiauliai County Povilas Višinskis Public Library (Läti)
- Linnade võrgustikud: Municipality of Aspropyrgos (Kreeka)

SÜNDMUSED

Novembris rahvusvahelise koostöö konverents Tallinnas

Novembris veebiseminar

[Liitu uudiskirjaga](#)



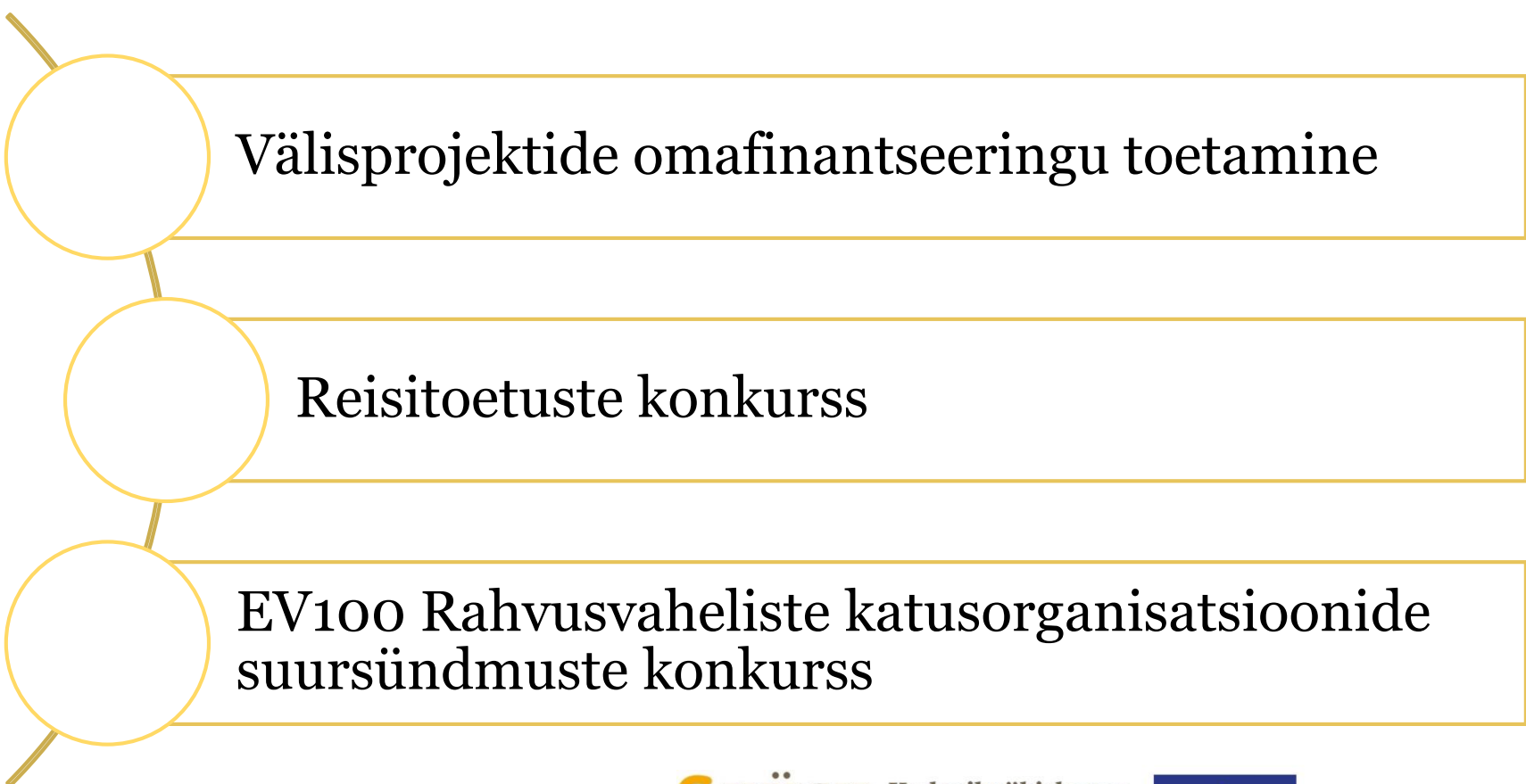
KÜSK
KÜSK

Kodanikuühiskonna
Sihtkapital



Kaasrahastatakse
Euroopa Liidu
programmist „Kodanike
Euroopa”

KÜSKI RAHVUSVAHELISE KOOSTÖÖ TOETUSED



Välisprojektide omafinantseeringu toetamine

Reisitoetuste konkurss

EV100 Rahvusvaheliste katusorganisatsioonide suursündmuste konkurss

KODANIKE EUROOPA KONTAKTPUNKT

Evelyn Valtin
Programmi „Kodanike Euroopa“ koordinaator

E-post: evelyn@kysk.ee
Tel.: +372 655 6245
Mob.: +372 5133 656

SA Kodanikuühiskonna Sihtkapital (KÜSK)
Toompuiestee 33a, 10149, Tallinn